

1- Preamble	1. تمهید
These Terms and Conditions govern the	تُنظم هذه الشروط والأحكام المسؤولية لاستخدام
responsibility for the bank's customer for whom any	عميل البنك الذي أصدر له أي من بطاقات بنك البلاد
of Bank Al Bilad Cards are issued through electronic	من خلال تطبيقات الدفع الالكترونى والتى يتم ادارتها
payment applications managed by a third party	من خلال طرف ثالث (يشار إليها فيما يلى بلفظ
(hereinafter referred to as Terms of Use) the use of	"شروط الاستخدام") استخدام البطاقات الصادرة عن
Cards issued by Bank Al Bilad (hereinafter referred	بنك البلاد (المشار إليه فيما يلى بلفظ "الضمير نحن /
to as we/us/our) with third party wallets and	**
payment applications that are enabled on Devices.	نا الفاعلين/ لدينا") مع محافظ وتطبيقات الدفع من
Your use of the Wallet is subject to third party terms	خلال الأطراف الثالثة التي يتم تمكينها على الأجهزة.
and conditions, and we shall have no responsibility	يخضع استخدامك للمحفظة لشروط وأحكام الطرف
or liability against you under that terms and	الثالث، ولن نتحمل أية مسؤولية أو التزام تجاهك
conditions. It is your responsibility to read and	بموجب هذه الشروط والأحكام. تقع على عاتقك
understand any third-party agreements before	مسؤولية قراءة وفهم أي اتفاقيات تخص الطرف
adding or using the Card through the Wallet.	الثالث قبل إضافة أو استخدام البطاقة عبر المحفظة.
2- Definition	2. التعريفات
2-1 Card means a Bank Al Bilad credit, Mada card	1-2 البطاقة: بطاقة ائتمان بنك البلاد أو بطاقة مدى أو
or prepaid card issued by Bank Al Bilad to the	بطاقة الدفع المسبق الصادرة عن بنك البلاد إلى
Customer which is not expired, blocked,	العميل والتي لم تنته صلاحيتها أو لم يتم حجبها أو
suspended or cancelled.	تعليقها أو إلغاؤها.
2-2 Al Bilad Bank: The entity that issues cards and	
manages the operations that the customer	وإدارة تشغيل العمليات التى يقوم العميل بطلب
requests to be executed through various	تنفيذها من خلال القنوات المختلفة او من خلال
channels or through third-party electronic	ية. تطبيقات الدفع الالكترونية للطرف الثالث.
payment applications.	
2-3 Customer (or you) means the Bank Al Bilad	3-2 العميل (أو الضمير أنت): صاحب الحساب ببنك
account holder of the account related to the	البلاد المرتبط ببطاقة بنك البلاد أو صاحب حساب
Bank Al Bilad Card or the holder of the Card	البطاقة الصادرة عن بنك البلاد.
issued by Bank Al Bilad.	
2-4 Device includes but is not limited to a	4-2 الجهاز یشمل علی سبیل المثال لا الحصر، الهاتف
smartphone, tablet or smart watch or any other device which is compatible with use of	الذكي، أو الحاسوب اللوحي ،أو الساعات الذكية

1/9

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),



Γ	
the Wallet and which Bank Al Bilad determines as eligible for the registration of Bank Al Bilad Cards to be used in the Wallet.	والذي يحدده بنك البلاد على أنه مؤهل لتسجيل بطاقات بنك البلاد التي سيتم استخدامها في المحفظة.
2-5 Electronic payment application means the Smart applications payment and various digital tablets, digital payment applications that can be used through various means through third- party applications created by the third-party Wallet Providers that enables you to make payments using your registered Card.	5-2 تطبيق الدفع الدلكتروني تعني خدمة الدفع عبر التطبيقات الذكية والأجهزة اللوحية الرقمية المختلفة، وتطبيقات الدفع الدلكتروني التي يمكن استخدامها من خلال الوسائل المختلفة من خلال تطبيقات الطرف الثالث التي تم إنشاؤها من جانب موفري المحافظ من الأطراف الثالثة والتي تُمكِّنك من إجراء الدفعات باستخدام بطاقتك المسجلة.
2-6 Third party: means the party that owns the payment applications that enable the customer to request the use of the transaction on his card through these applications.	6-2 الطرف الثالث: يعني الجهة التي تملك تطبيقات الدفع التي تمكن العميل من طلب استخدام التعامل على بطاقته من خلال هذه التطبيقات.
2-7 Passcode means the secret code that is required to unlock a Device, including a password, passcode, pattern or biometric identifier (where applicable).	7-2 رمز المرور يعني الرمز السري المطلوب لإلغاء قفل الجهاز، يشمل ذلك كلمة المرور، أو رمز المرور ،أو النمط، أو مُعرِّف الهوية البيومتري (حسب الاقتضاء).
3- Preamble	3. التمهيد
In return for granting you access to the Wallet; you agree to be bound by these Terms of Use. You shall agree to these Terms of Use in order to use the relevant Wallet. By accepting these Terms of Use, you confirm that you have read, understood and agreed to the Terms of Use. These Terms of Use constitute a binding legal agreement between you and Bank Al Bilad. The Terms of Use apply in addition to the Terms and Conditions of Bank Al Bilad Mobile Banking Services, the Terms and Conditions of Bank Al Bilad Electronic Banking	توافق، لقاء منحك حق الوصول إلى المحفظة، على الالتزام بشروط الاستخدام الماثلة. يجب عليك الموافقة على شروط الاستخدام الماثلة حتى يتسنى لك استخدام المحفظة ذات الصلة. بمجرد قبولك شروط الاستخدام الماثلة، فإن ذلك يعد تأكيداً منك على أنك أطلعت على شروط الاستخدام وفهمتها ووافقت عليها. تشكل شروط الاستخدام الماثلة اتفاقية قانونية ملزمة بينك وبين بنك البلاد. تطبق شروط الاستخدام بالإضافة إلى شروط وأحكام خدمات الهواتف الجوالة البنكية لبنك البلاد وشروط وأحكام

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),

بنك البلاد شركة سعودية مساهمة برقم وطنى موحد 7001473102 وعنوان مقره الرئيسى 2228 المؤتمرات، الرياض 2711 – 2952، المملكة العربية السعودية، وخاضع لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي ومرخص بموجب المرسوم الملكى 48/م بتاريخ 1/2/52/21هـ (4 نوفمبر 2004 م)،



Conditions of Bank Al Bilad Accounts and Credit Cards applicable to the cards you add to the Wallet. The Terms of Use are presented in both Arabic and English, however, in the event of any conflict between the Arabic and English texts, the Arabic text shall prevail.	الخدمات البنكية الإلكترونية لبنك البلاد (البلاد نت)، وشروط وأحكام خدمات الحسابات والبطاقات الائتمانية لبنك البلاد السارية على البطاقات التي تضيفها إلى المحفظة. يتم تقديم شروط الاستخدام باللغتين العربية والإنجليزية، إلا أنه في حالة وجود أي تعارض بين النصين العربي والإنجليزي يُعتد بالنص العربي.
4- General rules	4. أحكام عامة
 4-1 The terms and conditions of the account agreement governing your Card are not subject to any change when you add your Card to the Wallet. The Wallet simply provides another way for you to make purchases with the Card. Any applicable interest, fees, and charges that apply to your Card will also apply when you use the Wallet to access your Card. 4-2 The Wallet provider or electronic payment application services and other third parties such as wireless companies or data service providers may levy charges as specified by them. 	1-4 لد تتغير شروط وأحكام اتفاقية الحساب التي تحكم وتنظم عمل بطاقتك عند إضافة بطاقتك إلى المحفظة بكل بساطة طريقة أخرى تتيح لك إجراء عمليات شراء باستخدام البطاقة. سيتم تطبيق أي فائدة أو رسوم أو مصاريف تسري على بطاقتك عند استخدامك المحفظة للوصول إلى بطاقتك عند استخدامك المحفظة او خدمات تطبيقات الدفع الدلكتروني والأطراف الثالثة الأخرى مثل شركات الدلتصالدت اللاسلكية أو مزودي خدمات البيانات فرض الرسوم التى يحددونها.
5- Adding, Removing and Using your Cards	 إضافة بطاقاتك وحذفها واستخدامها
5-1 The customer may add his Cards to the Wallet by following the instructions of electronic payment application service Only Cards that we determine as eligible can be added to the Wallet. A virtual representation of the Card is licensed to you for use under the Wallet only under these Terms of Use. You hereby agree that the virtual representation of the Card in the Wallet or its credentials may be automatically updated or upgraded without any notice to you.	5-1 يمكن للعميل إضافة بطاقاته إلى المحفظة باتباع إرشادات موفر خدمة تطبيق الدفع الدلكتروني. يمكن فقط إضافة البطاقات التي نشير إلى أنها مؤهلة إلى المحفظة، ويتم منحك ترخيص للاستخدام تمثيل افتراضي للبطاقة المدرجة في المحفظة بموجب شروط الاستخدام الماثلة فقط. توافق بموجبه على أنه يمكن تلقائياً تحديث أو ترقية التمثيل الافتراضي للبطاقة في المحفظة أو بيانات اعتمادها دون تقديم أي إخطار بذلك.
5-2 You may be required to install and use tokens	2-5 قد يلزمك تثبيت واستخدام الرموز وبيانات الاعتماد
and other credentials associated with the Card	الأخرى المرتبطة بالبطاقة لإجراء دفعات باستخدام

3/9

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),

بنك البلاد شركة سعودية مساهمة برقم وطنى موحد 7001473102 وعنوان مقره الرئيسى 8229 المؤتمرات، الرياض 12711 – 1952، المملكة العربية السعودية، وخاضع لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي ومرخص بموجب المرسوم الملكى 48/م بتاريخ 1425/9/21هـ (4 نوفمبر 2004م).



 to make payments with the Device. You shall not rent, lease, lend, sell, redistribute, or sublicense any right to use any Card or credentials in the Wallet. 5-3 The Wallet may not be accepted at all places where your Card is accepted. When you add a Card to the Wallet, it allows you to use the Card to make transactions at merchants where the Wallet is accepted. You should contact the Wallet provider on how to remove your Card from the Wallet. 	الجهاز. لا يجوز لك التأجير، أو الاستئجار، أو الإقراض، أو البيع، أو إعادة التوزيع، أو الترخيص من الباطن لأي حق يقضي باستخدام أي بطاقة أو بيانات اعتماد في المحفظة ح-3 قد لا يتم قبول المحفظة في جميع الأماكن التي يتم فيها قبول بطاقتك. عند إضافتك بطاقة إلى المحفظة، تتيح لك المحفظة استخدام البطاقة لإجراء معاملات عند البائعين الذين يتم قبول محفظتك لديهم. يجب عليك الاتصال بموفر خدمة المحفظة بشأن كيفية حذف بطاقتك من المحفظة.
 6- Protecting your Account 6-1 The customer is solely responsible for maintaining the physical security of the Device and the confidentiality of the Device lock, PIN, Passcode, and other means to access the Wallet, Card credentials or any other personal and payment information on or for the Device. On sharing the Device and/or means of access to the Device with any person, that person may be able to use the Cards and access the personal and payment information available in the Wallet. You are required to keep the Device and the credentials secure in the same manner as you would keep secure cash, cheque, debit or credit cards, and other personal identification numbers and passwords. 	6. حماية حسابك 1-1 يتحمل العميل وحدة مسؤولية الحفاظ على الأمان الفعلي للجهاز وسرية قفل الجهاز ورقم الثمان الفعلي للجهاز وسرية قفل الجهاز ورقم وسائل الوصول إلى المحفظة، أو بيانات اعتماد البطاقة، أو أي معلومات شخصية ،أو معلومات دفع أخرى موجودة على الجهاز أو مرتبطة به. عند مشاركة الجهاز و /أو وسائل الوصول إلى الجهاز مماركة الجهاز و /أو وسائل الوصول إلى الجهاز مماركة المهاز و أو وسائل الوصول إلى الجهاز أو مرتبطة به. عند مشاركة الجهاز و /أو وسائل الوصول إلى الجهاز أو مرتبطة به. عند مماركة الجهاز و /أو وسائل الوصول إلى الجهاز أو مرتبطة به. عند مماركة الجهاز و /أو وسائل الوصول إلى الجهاز معلومات مع أي شخص، قد يتمكن هذا الشخص من مع أي شخص، قد يتمكن هذا الشخص من الحمام البطاقات والدخول إلى المعلومات المعلومات المعلومات الدفع المتاحة في الشخصية ومعلومات الدفع المتاحة في وأوراق الاعتماد بنفس الطريقة التي تؤمّن بها النقود، أو الشيكات، أو بطاقات الصراف، أو بطاقات المراف، أو بطاقات المراف، أو بطاقات المراف، أو الطرقات الأخرى وكلمات المرور.
6-2 In the event of unauthorized access, theft, accidental loss, or fraud that results or may result in the authorized use of your Card or	2-6 في حالة الوصول غير المصرح به، أو السرقة، أو الفقدان أو الاحتيال العارض الذي ينتج عنه أو قد ينتج عنه استخدام مصرح به لبطاقتك أو

بنك البلاد شركة سعودية مساهمة برقم وطنى موحد 7001473102 وعنوان مقره الرئيسي 8229 المؤتمرات، الزياض 12711 – 1952، المملكة العربية السعودية، وخاضع لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي ومرخص بموجب المرسوم الملكى 48/م بتاريخ 1425/9/21هـ (4 نوفمبر 2004م).

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),

رقم التسجيل الضريي 2000031230003

4/9



Wallet, the customer is obliged to immediately	محفظتك، فإن العميل ملزم بإبلاغنا عن هذه
report such loss to us. Based on such reporting,	الحادثة على الفور. واستناداً إلى ذلك الإبلاغ،
we will arrange to block all Wallet transactions	۔ سوف نتخذ تدابیر لتجمید جمیع معاملات
for all Cards. You can continue to use the	المحفظة لجميع البطاقات. يمكنك الاستمرار في
physical Card plastic for all such enrolled Wallet	استخدام البطاقات البلاستيكية الفعلية لجميع
cards.	بطاقات المحفظة المسجلة.
Except for liability that cannot be excluded	
under the laws of the Kingdom of Saudi Arabia,	وباستثناء المسؤولية التي لا يمكن استبعادها أيام سيبين بي سيبي
and subject to our liability against you under any	بموجب أنظمة المملكة العربية السعودية، ورهناً
other applicable Bank Al Bilad terms and	بمسئوليتنا تجاهك بموجب أي من شروط وأحكام
conditions, you shall be fully and solely	بنك البلاد الأخرى، فإنك تتحمل وحدك المسؤولية
responsible for and bear all charges, costs,	الكاملة عن جميع النفقات والتكاليف والخسائر
losses, and damages whatsoever and howsoever	والأضرار الناجمة بأي شكل من الأشكال عن أي
arising from any unauthorized or accidental	وصول أو استخدام غير مصرح به أو غير مقصود
access and use of your Card or Wallet.	لبطاقتك أو محفظتك.
6-3 At our own sole discretion, the bank reserves	3-6 يحتفظ البنك بالحق في رفض السماح بإجراء أي
the right to reject any transaction if any breach	معاملة إذا كنا نشك بوجود انتهاك لشروط
of the Terms of Use is suspected, or that if	الاستخدام أو أن ثمة نشاط احتيالي أو غير
fraudulent or illegal activity is detected.	قانوني يُرتكب، وذلك وفق تقديرنا المطلق.
6-4 The customer shall cooperate with Bank Al Bilad	4-6 يجب أن يتعاون العميل مع بنك البلاد في أي
in any and all Investigative analysis or follow-up	تحليل استقصائي او تتبع ضمن إجراءات البنك
within any fraud prevention or other related	للحد او منع عمليات الاحتيال المالي أو أي تدابير
measures which the bank determines.	أخرى ذات صلة يحددها البنك.

7- Privacy, Security, Communications	7. الخصوصية والأمان والاتصالات
7-1 The bank may retain records of Activities and	1-7 يحتفظ البنك بسجلات أنشطة وسجلات العمليات
records of transactions carried out through	التى تتم عبر تطبيقات الدفع الالكترونية بما فى ذلك
electronic payment applications, including the	بيانات أحدث المعاملات.
most recent transactional data.	
7-2 The bank may also periodically collect and use	2-7 يجوز للبنك أيضاً أن يقوم بصفة دورية بجمع
technical data and related information (that	واستخدام البيانات الفنية والمعلومات ذات الصلة

دلر ہ الر المر؟

بنك البلاد شركة سعودية مساهمة برقم وطنى موحد 700147310 وعنوان مقره الزئيسى 8229 المؤتمرات، الرباض 12711 – 1952، المملكة العربية السعودية، وخاضع لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي ومرخص بموجب المرسوم الملكى 48/م بتاريخ 1425/9/21هـ (4 نوفمبر 2004 م)،

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),



 third parties who perform services on behalf of Bank Al Bilad, and therefore, you may be contacted by such third parties on our behalf to serve your accounts. To the extent we disclose any information relating to you to third parties (including the Wallet provider and third parties providing services to the Wallet provider of the Card in the Wallet via the Wallet), we shall use commercially reasonable endeavors to supply information securely in accordance with good industry practice. 7-3 The customer agrees to receive our electronic communications in connection with your Card and the Wallet. You agree that we can contact you by email or SMS at any email address or 	تقديم التفاصيل الخاصة بك إلى أطراف ثالثة ممن يقومون بتقديم خدمات نيابة عن بنك البلاد، وبالتالي، قد يتم الاتصال بك من قبل تلك الأطراف الثالثة نيابة عنا لخدمة حساباتك. وإلى المدى الذي نفصح به عن أي معلومات تتعلق بك إلى أطراف ثالثة (بما في ذلك موفر المحفظة والأطراف الثالثة التي تقدم الخدمات إلى موفر المحفظة للبطاقة الموجودة في الحفظة من خلالها)، سوف نبذل مساعٍ معقولة تجارياً لتقديم المعلومات بأمان وفقاً للممارسات الجيدة المتبعة في المجال. 7-3 يوافق العميل على تلقي اتصالات إلكترونية منا فيما يتعلق ببطاقتك والمحفظة. توافق على أنه الرسائل القصيرة على أي عنوان بريد إلكتروني أو
mobile number you provide to us in connection	رقم هاتف محمول تقدمه لنا فيما يتعلق بأي حساب
mobile number you provide to us in connection with any account have with the Bank. You may receive push notifications from the Wallet reflecting your Card account activity. If you do not wish to receive push notifications, they may be turned off within the Device notifications or the Wallet app settings.	رقم هاتف محمول تقدمه لنا فيما يتعلق بأي حساب لك لدى البنك. قد تتلقى إشعارات لحظية من المحفظة تعكس نشاط حساب البطاقات. إذا كنت لا ترغب في تلقي الإشعارات اللحظية، فقد يتم إيقاف تشغيلها داخل إشعارات الجهاز أو إعدادات تطبيق المحفظة.



8- Suspension, Termination and Changes	8. التعليق والإنهاء والتغيير
8-1 The bank has the right to suspend or terminate	1-8 يحق للبنك تعليق أو إنهاء استخدامك للبطاقة على
your use of the Card on the Wallet, with	المحفظة، بأثر فوري، إذا انتهكت شروط الاستخدام
immediate effect, if you breach these Terms of	هذه أو أي شروط وأحكام أخرى معمول بها في بنك
Use or any other applicable Bank Al Bilad terms	البلاد.
and conditions.	
8-2 The Bank has the right to suspend or terminate	2-8 يحق للبنك تعليق أو إنهاء استخدامك للبطاقة على
your use of the Card on the Wallet in the	المحفظة في الحالات التالية، وسوف نرسل لك
following cases, and we will send you a	إخطاراً بذلك إذا كان ذلك ممكن عملياً.
notification of this if it is practically possible	
8-3 Due to the acts or omissions of the third party	3-8 بسبب أفعال أو إغفالات الطرف الثالث مقدم
Wallet provider, including suspension of the	المحفظة، ويشمل ذلك تعليق المحفظة أو انتهاك
Wallet, breaches of the cardholder's data or	بيانات حامل البطاقة أو غيرها من الدنتهاكات الأمنية؛
other security breaches; and suspension or	والتعليق أو الإنهاء للامتثال مع القانون المعمول به
termination to comply with applicable law or	أو تعليمات الجهة التنظيمية المختصة.
orders from a competent regulator.	
8-4-The customer does not have the right to	4-8 ليس للعميل الحق في تغيير شروط الاستخدام
change these Terms of Use. but the customer	الحالية. ولكن يمكنه إنهاء محفظتك في أي وقت عبر
can terminate your Wallet at any time by	إزالة جميع البطاقات من المحفظة المعنية.
removing all Cards from the relevant Wallet.	
8-5 The bank may amend these Terms of Use at	5-8 يحق للبنك تعديل شروط الاستخدام الحالية في أي
any time by posting a revised version on our	وقت عبر نشر نسخة معدلة على موقعنا الإلكتروني.
website. We may communicate such changes	ربما نرسل لك هذه التغييرات عبر البريد الإلكتروني أو
to you by email or other communication	غيره من قنوات الاتصال. تعي وتقبل أنك تتحمل
channels. You accept and understand that it is	وحدك مسؤولية الرجوع إلى شروط الاستخدام
your sole responsibility to refer to the updated	المحدثة على موقعنا الإلكتروني، كما أنك تتنازل عن
Terms of Use on our website and you waive any	أي حق في تقديم أي دعوى ضد بنك البلاد بسبب
right to make any claim against the Bank Al	عدم إخطارك بالتغييرات التي أجراها البنك على
Bilad due to lack of notice or consent to the	شروط الاستخدام أو بسبب عدم موافقتك عليها.
changes made to the Terms of Use by Bank Al	

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),

7/9

1271 – 9525، المملكة العربية السعودية، وخاضع لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي ومرخص بموجب المرسوم الملكي 48/م بتاريخ 1425/9/21هـ (4 نوفمبر 2004م)،

بنك البلاد شركة سعودية مساهمة برقم وطني موحد 7001473102 وعنوان مقره الرئيسي 8229 المؤتمرات، الرياض



Bilad or due to your disagreement with.	
9- Bank's Liability	9. التزامات البنك
9-1 The customer understands and agrees that the	1-9 يتقبل العميل ويعي جيدا أن استخدام المحفظة او
use of the Wallet or Electronic payment	تطبيقات الدفع الدلكترونية يخضع للاتفاقية المبرمة
applications is governed by an agreement	بينك وبين مقدم المحفظة، وأن البنك لا يتحمل أية
between you and the Wallet provider and that	مسؤولية أو التزامات تجاهك بموجب هذه الاتفاقية،
the Bank shall have no responsibility or liability	يشمل ذلك الحالات التي يقوم فيها مقدم المحفظة
against you under that agreement, including all	بتغيير أو إيقاف أو تعليق (لأي فترة زمنية) أي أو كافة
the cases Suring which the Wallet provider	الوظائف أو واجهة المستخدم أو أي جانب آخر من
changes, discontinues or suspends (for any	جوانب المحفظة (سواء كان ذلك يتعلق بالبرمجيات أو
period of time) any or all functionality, user	أي الاجهزة أو أي جزء من خدمات المحفظة) في أي
interface or any other aspect of the Wallet	وقت داخل الولاية القضائية التي تتبعها.
(whether software, hardware or any part of the	
Wallet service) at any time in your jurisdiction.	
9-2 Except for liability that cannot be excluded	2-9 باستثناء المسؤولية التي لا يمكن استبعادها
under the laws of the Kingdom of Saudi	بموجب أنظمة المملكة العربية السعودية، فإن
Arabia, our total aggregate liability against you,	إجمالي المسؤولية المنوطة بنا تجاهك، سواء كانت
whether based on an action, contractual claim	قائمة على دعوى أو مطالبة تعاقدية أو الضرر
or tort (including negligence), breach of	(يشمل ذلك الإهمال)، أو انتهاك الواجب القانوني
statutory duty or otherwise, arising out of or in	أو غير ذلك، الناشئة عن شروط الاستخدام الحالية أو
relation to these Terms of Use shall be excluded	المرتبطة بها، سيكون محدوداً بحسب الاستثناءات
and limited as per the exclusions and limits set	والحدود المنصوص عليها في الشروط والأحكام
out in the terms and conditions governing the	التي تخضع لها البطاقات الصالحة ذات الصلة
relevant valid Cards added to the Wallet.	المضافة إلى المحفظة.
10- Issues and disputes related to the wallet	10. المشكلات والنزاعات المرتبطة بالمحفظة
If The customer has an issue or complaint about	إذا كانت لدى العميل أي مشكلة أو شكوى تتعلق
your Card (including transaction issues, reporting	بالبطاقة (بما في ذلك مشكلات تتعلق بالمعاملات أو
stolen Cards or fraud), please contact us here. If	الإبلاغ عن بطاقات مسروقة أو الاحتيال)، يرجى التواصل
you have an issue or complaint about your Wallet	مع الهاتف البنكي. إذا كانت لديك أي مشكلة أو شكوى
(including technical matters), please contact your	بشأن المحفظة (بما في ذلك الأمور التقنية)، يرجى

بنك البلاد شركة سعودية مساهمة برقم وطنى موحد 7001473100 وعنوان مقره الرئيسى 2829 المؤتمرات، الرياض 2721 – 955، المملكة العربية السعودية، وخاضع لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي ومرخص بموجب المرسوم الملكى 48/م بتاريخ 25/9/211هـ (4 نوفمبر 2004م)،

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),



third-party Wallet provider. The Terms of Use are	التواصل مع الطرف الثالث مقدم المحفظة. تخضع
governed by the laws of the Kingdom of Saudi	شروط الاستخدام لأنظمة المملكة العربية السعودية.
Arabia. Any unsettled dispute arising out of or in	تخضع أي نزاعات لم تتم تسويتها ناشئة عن شروط
connection with these Terms of Use, including any	الدستخدام الحالية أو مرتبطة بها، يشمل ذلك أية مسألة
question regarding its existence, validity or	تتعلق بوجودها أو صلاحيتها أو إنهائها، للقضاء في
termination, shall be referred to and finally settled	المملكة العربية السعودية، وتتم التسوية النهائية لها
before the courts of the Kingdom of Saudi Arabia.	أمام محاكم المملكة.

Bank Albilad is a Saudi Joint Stock Company, with National Unified No.7001473102, Head Office: Al Mutamarat 8229, Building No 2, RIYADH 3952 - 12711, KSA. Under monitoring and supervision of Saudi Central Bank authority and licensed by Royal decree 48/M on 21/9/1425H (4/11/2004 G),

9/9